Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	B
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum / Date / Data	20.04.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	20:38	End / Ende / Fin / Fine	22:28
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC214		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	70

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208127	QUADRI RAGGI Vanna	
Official scorer / Marqueur	223755	FACCOLI Alessia	
Referee 1 / Arbitre 1	9701	CALI MIchele	
Referee 2 / Arbitre 2	9234	ZOPPELLETTO Alessandro	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	12

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
55	C	BAGGIOLINI Alan				99241
27	A	CERESA Manuel				204308
39	G	ZAPPA Diego	X	X		98363
51	G	LURASCHI Bixio		X	X	214210
TS		WEGMUELLER Kevin				202415
74		CAMPICHE Lorenzo				218268
34		MEIERHOFER Milo				212334
22		RUSPINI Nicolo				214241
99		LEONARDI Loris				212329
25		NEUENSCHWANDER Joël				222595
92		VELLA Flavio				218204

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	MERLO Fabio			99128

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
25:14	99	92	1				
43:51	27		2				
58:53	34	99	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
07:48	TS	2	07:48	H
11:44	25	2	13:41	H
32:59	99	2	34:05	H
48:34	22	2	50:34	I
TOTAL			8 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
77	C	SANTORO Fabiano				2105
30	A	MURI Marcel				96404
34	G	BRAZZOLA Stefano	X	X	X	216698
32	G	GIUBBINI Damian				5004
98		FRISBERG Nick				206303
85		BERNASCONI Daniel				207459
5		FOGLIA Gabriele				212445
89		BERNASCONI Alex				206221
14		KOCH Mattia				5015
50		RAGGI Marcel				214142
12		BARDOCCI Riccardo				209440
TS		DIDIER Christian				207385
28		SUNDERMANN Davide				99291
3		POZZI Giorgio				207203

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	SUNDERMANN Fabrizio			201571

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:01	28	3	1				
07:48	50	TS	2				
11:46	5	30	3				
13:41	5	85	4				
16:31	85		5				
18:57	98	5	6				
24:04	50		7				
34:05	TS	77	8				
37:16	85	98	9				
37:26	50	14	10				
39:46	50	12	11				
55:59	77	TS	12				
				TOTAL			12
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
10:15	TS	2	12:15	E
23:41	98	2	25:14	I
28:05	50	2	30:05	D
38:57	85	2	40:57	S1
TOTAL			8 min	